



ISTITUTO COMPRENSIVO CAMPAGNA CAPOLUOGO
Scuola Infanzia - Primaria e Secondaria di 1° grado
Via Provinciale per Acerno - 84022 CAMPAGNA (SA)
e-mail: SAIC8BJ00C@ISTRUZIONE.IT - sito internet: www.iccampagnacapoluogo.gov.it
Tel/Fax: 0828/241258 - Cod. Meccanografico: SAIC8BJ00C - C.F. 91053340658

PROVE D'INGRESSO DI ITALIANO L2

ISTRUZIONI PER LA SOMMINISTRAZIONE

SCUOLA SECONDARIA I GRADO

Prove d'ingresso di italiano L2

Le presenti prove d'ingresso di Italiano L2 sono state elaborate per valutare la competenza linguistico-comunicativa in lingua italiana di allievi non italofoni inseriti **nella scuola Secondaria**.

Si compongono di un fascicolo con le istruzioni per la somministrazione e l'assegnazione dei punteggi, di un fascicolo di materiali per l'allievo contenente le prove stesse, una tabella riassuntiva per la registrazione dei risultati delle prove.

Le prove sono da utilizzarsi nella fase iniziale di un processo di integrazione destinato a svilupparsi nel tempo e si propongono come importante strumento di conoscenza, nella fase di elaborazione del progetto educativo e didattico che riguarda gli allievi stranieri.

Non intendono essere esaustive rispetto alla fase di esplorazione e di conoscenza dell'allievo che accompagna l'intero processo di accoglienza, ma proposte con la dovuta attenzione al clima relazionale, possono fornire informazioni preziose ai fini della costruzione del percorso formativo personalizzato.

Le prove sono destinate ad allievi immigrati che approdano nella scuola italiana da diverse aree geografiche, con diversi livelli di scolarizzazione, con diverse culture, con alle spalle periodi di permanenza in Italia molto vari. Alcuni sono appena arrivati nel nostro paese e non hanno nessuna conoscenza della lingua italiana, altri l'hanno spontaneamente appresa in un contesto naturale, altri ancora hanno già frequentato corsi di lingua nella scuola italiana o in contesti extrascolastici.

E proprio la grande varietà delle situazioni richiede che gli insegnanti nella fase di accoglienza e di programmazione dell'intervento educativo, al di là di una ricognizione impressionistica, dispongano di uno strumento agile e nello stesso tempo sufficientemente affidabile per misurare la competenza linguistico- comunicativa di questi allievi.

Le prove, rispondenti a criteri di validità e affidabilità, sono ascrivibili alla tipologia dei test d'ingresso, cioè test pensati come strumento per accertare la capacità di utilizzare la lingua italiana nella fase iniziale del percorso di apprendimento e individuare il livello di competenza e le caratteristiche interlinguistiche degli allievi, su cui basare l'azione didattica.

Esse sono articolate sulla base delle quattro abilità di base e si suddividono in prove di ascolto, di produzione orale, di lettura e di produzione scritta.

Le prove sono di tipo strutturato, semistrutturato o non strutturato, con largo uso di immagini, al fine di aiutare gli alunni a non bloccarsi in partenza davanti a un codice linguistico poco o pochissimo noto, e di limitare al minimo il ricorso alla lingua scritta quando non è questa ad essere oggetto di verifica. L'assegnazione e l'elaborazione dei punteggi consente di individuare tre livelli di competenza.

1. BUONA
2. SUFFICIENTE
3. INSUFFICIENTE

AVVERTENZE GENERALI

Tutte le prove devono svolgersi individualmente.

Il primo item è considerato di prova e non viene valutato. E' importante utilizzare l'item di prova per fare in modo che l'allievo capisca bene quello che deve fare. Nel caso in cui un item non fosse sufficiente a raggiungere lo scopo, si possono fare altri esempi. Si possono dare spiegazioni in lingua madre o altro. Nello svolgimento dei veri e propri item di verifica non sono ammessi aiuti.

Nel caso in cui gli allievi non conoscano l'alfabeto latino, l'esaminatore interromperà la prova dopo la parte orale. Annoterà sul foglio dei punteggi i motivi dell'interruzione.

ASCOLTO

A1. Consegnare all'allievo l'allegato in cui si trova la prova A1, dirgli di osservare le immagini dell'item 1, ascoltare il testo, che gli ripeteremo due volte, ascoltare la prima domanda e segnare con una crocetta l'immagine che rappresenta la risposta giusta. Quindi leggere una volta, con ritmo leggermente rallentato, il testo. Aspettare che il ragazzo faccia la scelta, facendogli vedere, se necessario, come deve segnare l'immagine giusta. Assicurarsi che il ragazzo abbia capito bene quello che deve fare, dare eventualmente delle spiegazioni supplementari e dopo passare alla rilettura del testo e alla risposta alle altre domande . Non dare ulteriori aiuti.

Testo

Domani andiamo in gita a Venezia per visitare il palazzo Ducale. Partiamo dalla scuola alle 9 con l'autobus. mangeremo all'aperto, ai giardini di S. Elena con gli alunni della scuola elementare. Portate un panino e qualcosa da bere. Cercate di arrivare puntuali.

Domande:

ES.: A che ora partiamo per la gita?

1. Da dove partiamo?
2. Che cosa dovete portare?

A2. Dare le seguenti consegne, dopo aver fatto sedere l'allievo e aver predisposto gli oggetti necessari(una sedia, un libro, due fogli di carta di grandezza diversa, una penna e una matita rosse, una matita nera).

La consegna: Per favore apri la finestra. serve da esempio, per cui si può far ripetere più di una volta all'allievo e accompagnare con tutte le spiegazioni che riteniamo opportune. Le altre consegne vanno date in modo naturale, articolando le parole in modo chiaro e con un ritmo non troppo veloce. L'allievo deve eseguire con precisione tutte le consegne.

1. Prendi il libro che è sul tavolo e apri il libro a pagina 9. 2. Per favore prendi la sedia e metti la sedia vicino alla finestra. 3. Alzati in piedi. Alza le braccia in alto. Chiudi le mani a pugno. Apri le braccia e gira la testa a destra. 4. Prendi il foglio più piccolo, prendi la matita nera e disegna un quadrato con dentro un triangolo e un cerchio.

A3. Consegnare all'allievo l'allegato in cui si trova la prova A3. Dire al ragazzo di ascoltare attentamente il testo. Leggere poi una volta il testo, con ritmo leggermente rallentato. Dirgli di osservare le immagini e leggere i completamenti. Nel caso in cui ci fossero difficoltà di lettura, sarà l'esaminatore a leggere. Rileggere quindi il testo una seconda volta e invitare il ragazzo a scegliere il completamento giusto.

Testo

I boschi sono una grande ricchezza per l'uomo.
Nei boschi ci sono infatti molte piante e animali di ogni genere.
I boschi servono inoltre a conservare l'aria buona, perché gli alberi producono ossigeno.
E gli alberi, con le loro radici, difendono anche il terreno dalle alluvioni e dalle frane.
Per la sua vita, dunque, l'uomo ha bisogno dei boschi, quindi dobbiamo proteggerli.

PRODUZIONE ORALE

Per la valutazione della produzione orale si suggerisce di registrare la prova, e riascoltare la cassetta al momento dell'assegnazione del punteggio.

Nel caso in cui la registrazione non sia proprio possibile, è assolutamente necessario assegnare il punteggio durante lo svolgimento della prova per la n.1.

Subito dopo la fine di ogni singola prova.

B 1. Condurre un breve dialogo su dati personali seguendo la seguente traccia

- a. Ciao, come stai?
- b. Come si chiamano i tuoi genitori ?
- c. Da quanto tempo sei in Italia?
- d. Ti trovi bene?
- e. Ti piace venire a scuola? Hai amici? Che cosa fai con i tuoi amici?

B2. Presentare all'allievo le vignette dell'allegato B2 e porre le seguenti domande relative ad ogni vignetta per indurre la produzione di atti linguistici relativi alle situazioni comunicative illustrate.

(Il primo item serve come prova ed esempio)

ES: Che cosa dice il professore ai ragazzi?

- a. Che cosa dice il ragazzo al commesso?
- b. Che cosa dice la signora al vigile?
- c. Che cosa dice il ragazzo all'amico?
- d. Che cosa dice il bambino alla mamma?

B3. Presentare all'allievo l'immagine in allegato B3 e chiedergli di raccontare la giornata di Luca. Stimolare la descrizione con domande del genere:

Che cosa fa Luca ? E poi?

LETTURA

C 1. Consegnare all'allievo l'allegato in cui si trova la prova C1.

Seguono le altre prove di lettura.

PRODUZIONE SCRITTA

Seguono le prove di scrittura.

ASCOLTO

Prova A1

Punteggio massimo attribuibile: **2 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

1 punto per ogni immagine scelta correttamente;

0 punti per ogni scelta errata o omessa.

Prova A2

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

1 punto per ogni consegna eseguita correttamente;

0,5 punti per ogni consegna eseguita a metà;

0 punti per ogni consegna eseguita in modo errato o non eseguita.

Prova A3

Punteggio massimo attribuibile: **6 punti.**

2 punti per ogni scelta corretta.

0 punti per ogni scelta errata o omessa.

PRODUZIONE ORALE

Prova B1

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

da un massimo di 4 a un minimo di 3 punti nel caso in cui l'alunno risponda in modo adeguato alle domande, usando strutture e parole abbastanza corrette;

da un massimo di 2 a un minimo di 1 punto nel caso in cui l'alunno risponda in modo adeguato alle domande, usando tuttavia strutture e parole poco corrette;

0 punti nel caso in cui l'alunno risponda in modo assolutamente inadeguato o non risponda affatto.

Prova B2

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

1 punto per ogni enunciato comunicativamente corretto ;

0,5 punti per ogni enunciato parzialmente corretto;

0 punti per ogni enunciato scorretto o omesso.

Prova B3

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

da un massimo di 4 a un minimo di 3 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua per descrivere la sequenza delle vignette, usando strutture linguistiche abbastanza corrette;

da un massimo di 2 a un minimo di 1 punto nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua per descrivere la sequenza della vignette, usando tuttavia strutture linguistiche poco corrette;

0 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di non saper usare la lingua per descrivere la sequenza delle vignette o non descriva affatto.

LETTURA

Prova C1

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

1 punto per ogni abbinamento corretto;

0 punti per ogni abbinamento non corretto o omesso.

Prova C2

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

1 punto per ogni risposta corretta;

0 punti per ogni abbinamento non corretto o omesso.

Prova C3

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

0,5 punto per ogni risposta corretta;

0 punti per ogni risposta errata o omessa.

PRODUZIONE SCRITTA

Prova D1

Punteggio massimo attribuibile: **3 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

1 punto per ogni frase coerente e sintatticamente corretta.

0,5 punti per ogni frase coerente, anche se non del tutto corretta.

0 punti per ogni frase incoerente, o del tutto scorretta, o omessa.

Prova D2

Punteggio massimo attribuibile: **4 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

da un massimo di 4 a un minimo di 3 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per descrivere l'immagine, usando strutture linguistiche abbastanza corrette;

da un massimo di 2 a un minimo di 1 punto nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per descrivere l'immagine, usando tuttavia strutture linguistiche poco corrette;

0 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di non saper usare la lingua scritta per descrivere l'immagine o non descriva affatto.

Prova D3

Punteggio massimo attribuibile: **5 punti.**

I punti verranno così distribuiti:

da un massimo di 5 a un minimo di 4 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per raccontare, usando strutture linguistiche abbastanza corrette;

da un massimo di 3 a un minimo di 2 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per raccontare, usando tuttavia strutture linguistiche poco corrette;

1 punto nel caso in cui l'alunno dimostri di saper fare un racconto scritto che conserva una sua efficacia comunicativa, ma che si presenta molto scorretto dal punto di vista delle strutture linguistiche.

0 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di non saper usare la lingua scritta per raccontare o non racconti affatto.

TABELLA PER L'ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI

ASCOLTO

TIPO DI PROVA	ITEM	PUNTEGGIO
A1. ASCOLTA E SCEGLI L'IMMAGINE GIUSTA 1 punto per ogni immagine scelta correttamente; 0 punti per ogni scelta errata o omessa.	ESEMPIO	_____ (2)
	1	
	2	
A2. ASCOLTA E FAI COSA DICE L'INSEGNANTE 1 punto per ogni consegna eseguita correttamente; 0,5 punti per ogni consegna eseguita a metà; 0 punti per ogni consegna eseguita in modo errato o non eseguita.	ESEMPIO	_____ (4)
	1	
	2	
	3	
A3. ASCOLTA E SCEGLI IL COMPLETAMENTO GIUSTO 2 punti per ogni scelta corretta. 0 punti per ogni scelta errata o omessa.	1	_____ (6)
	2	
	3	

PRODUZIONE ORALE

TIPO DI PROVA	ITEM	PUNTEGGIO
B1. BREVE DIALOGO SU DATI PERSONALI da un massimo di 4 a un minimo di 3 punti nel caso in cui l'alunno risponda in modo adeguato alle domande, usando strutture e parole abbastanza corrette; da un massimo di 2 a un minimo di 1 punto nel caso in cui l'alunno risponda in modo adeguato alle domande, usando tuttavia strutture e parole poco corrette; 0 punti nel caso in cui l'alunno risponda in modo assolutamente inadeguato o non risponda affatto.		_____ (4)
B2. GUARDA LE IMMAGINI E RISPONDI ALLE DOMANDE 1 punto per ogni enunciato comunicativamente corretto ; 0,5 punti per ogni enunciato parzialmente corretto; 0 punti per ogni enunciato scorretto o omesso.	ESEMPIO	_____ (4)
	1	
	2	
	3	
B3. GUARDA LE IMMAGINI E RACCONTA LA STORIA da un massimo di 4 a un minimo di 3 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua per descrivere la sequenza delle vignette, usando strutture linguistiche abbastanza corrette; da un massimo di 2 a un minimo di 1 punto nel caso in cui l'alunno dimostri di saper usare la lingua per descrivere la sequenza della vignette, usando tuttavia strutture linguistiche poco corrette; 0 punti nel caso in cui l'alunno dimostri di non saper usare la lingua per descrivere la sequenza delle vignette o non descriva affatto.		_____ (4)

LETTURA

TIPO DI PROVA	ITEM	PUNTEGGIO
C1. UNISCI LE FRASI E L'IMMAGINE GIUSTA 1 punto per ogni abbinamento corretto; 0 punti per ogni abbinamento non corretto o omesso.	ESEMPIO	_____ (4)
	1	
	2	
	3	
C2. LEGGI IL TESTO E RISPONDI ALLE DOMANDE 1 punto per ogni risposta corretta; 0 punti per ogni abbinamento non corretto o omesso.	ESEMPIO (c)	_____ (4)
	1 (b)	
	2 (b)	
	3 (a)	
	4 (b)	

C3. LEGGI IL TESTO E INDICA SE L’AFFERMAZIONE E’ VERA O FALSA 0,5 punto per ogni risposta corretta; 0 punti per ogni risposta errata o omessa.	1 (V)		_____ (4)
	2 (V)		
	3 (F)		
	4 (V)		
	5 (F)		
	6 (F)		
	7 (V)		
	8 (V)		

PRODUZIONE SCRITTA

TIPO DI PROVA	NR.ITEM	PUNTEGGIO	
D1. SCRIVI DELLE FRASI CON LE SEGUENTI PAROLE 1 punto per ogni frase coerente e sintatticamente corretta. 0,5 punti per ogni frase coerente, anche se non del tutto corretta. 0 punti per ogni frase incoerente, o del tutto scorretta, o omessa.	ESEMPIO		_____ (3)
	1		
	2		
	3		
D2. DESCRIVI IL VIAGGIO CHE HAI FATTO PER VENIRE IN ITALIA da un massimo di 4 a un minimo di 3 punti nel caso in cui l’alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per descrivere l’immagine, usando strutture linguistiche abbastanza corrette; da un massimo di 2 a un minimo di 1 punto nel caso in cui l’alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per descrivere l’immagine, usando tuttavia strutture linguistiche poco corrette; 0 punti nel caso in cui l’alunno dimostri di non saper usare la lingua scritta per descrivere l’immagine o non descriva affatto.			_____ (4)
D3. SCRIVI UN TESTO DI 50 PAROLE da un massimo di 5 a un minimo di 4 punti nel caso in cui l’alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per raccontare, usando strutture linguistiche abbastanza corrette; da un massimo di 3 a un minimo di 2 punti nel caso in cui l’alunno dimostri di saper usare la lingua scritta per raccontare, usando tuttavia strutture linguistiche poco corrette; 1 punto nel caso in cui l’alunno dimostri di saper fare un racconto scritto che conserva una sua efficacia comunicativa, ma che si presenta molto scorretto dal punto di vista delle strutture linguistiche. 0 punti nel caso in cui l’alunno dimostri di non saper usare la lingua scritta per raccontare o non racconti affatto.			_____ (5)

PUNTEGGIO TOTALE	_____ (48)
-------------------------	------------

LIVELLI DI COMPETENZA

Il Test misura una competenza di tipo comunicativo e di strumentalità di base per quanto riguarda le quattro abilità linguistiche.		
DA 39/48 A 48/48 COMPETENZA BUONA	DA 25/48 A 38/48 COMPETENZA SUFFICIENTE	MENO DI 25/48 COMPETENZA INSUFFICIENTE
LIVELLO DI COMPETENZA		